



# Mesto Vrbové



Mestský úrad, Ulica gen. M. R. Štefánika č. 15/4, 922 03 Vrbové

## Zmluva o výpožičke

uzatvorená na základe § 9, ods. 1, písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v zmysle čl. 6, ods. 1, písm. b), ods. 2, ods. 4 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Vrbové a s majetkom štátu, ktorý mesto užíva a ust. § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

Zmluva č.

### Článok I. Zmluvné strany

#### Požičiavateľ :

Vlastník majetku: **Mesto Vrbové**  
 Ulica gen. M. R. Štefánika č. 15/4, 922 03 Vrbové  
 Štatutárny zástupca: JUDr. Štefan Kubík, primátor mesta  
 IČO: 003 13 190  
 Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.  
 číslo účtu: SK78 0200 0000 0000 2712 7212

a

#### Vypožičiavateľ :

#### Združenie športových klubov mesta Vrbové

Sídlo : Mesto Vrbové, mestský úrad, Ulica gen. M.R.Štefánika 15/4, Vrbové  
 IČO: 378 46 124  
 V zastúpení: Mgr. René JUST- Predseda združenia športových klubov  
 číslo účtu: SK16 0200 0000 0017 5148 6755  
 Registrácia : Ministerstvom vnútra SR dňa 19.08.2003 pod číslom VVS/1 – 900/90 – 22306

uzatvárajú túto zmluvu o výpožičke (ďalej len „zmluva“):

### Článok II. Predmet výpožičky a predmet zmluvy

- 1.) Predmetom výpožičky sú nebytové priestory - nehnuteľný majetok mesta - časť budovy Mestského štadiónu (ďalej len „štadión“), súp. č. 242 v k.ú. Vrbové vo vlastníctve mesta Vrbové vedená na LV 1900, postavená na parcele č. 2991, zastavané plochy a nádvorcia o výmere 811 m<sup>2</sup>, kde LV k danej parcele nie je doposiaľ založený.

- 2.) Predmetom zmluvy o výpožičke nehnuteľného majetku mesta sú miestnosti umiestnené na štadióne MFK (viď. príloha č. 1 k tejto zmluve) o výmere 131,20 m<sup>2</sup>, ktoré Požičiavateľ na základe tejto zmluvy prenecháva vypožičiavateľovi na užívanie.

### **Článok III. Obsah zmluvy**

- 1.) Vypožičiavateľ prehlasuje, že mu je známy súčasný stav predmetu výpožičky a v takomto stave ho preberá do výpožičky.
- 2.) Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že drobné opravy rôzneho druhu si zabezpečí bezodplatne, sám a na vlastné náklady.
- 3.) K odovzdaniu a prevzatiu nebytových priestorov dôjde na základe písomného protokolu, ktorý podpíšu obidve zmluvné strany, pričom každá zmluvná strana si ponecháva jeden rovnopis tohto protokolu.

### **Článok IV. Účel a doba výpožičky**

- 1.) Účelom výpožičky je užívanie predmetu výpožičky na stretávanie sa mladých ľudí a realizácie ich športových činností, ktoré zabezpečuje Združenie športových klubov mesta Vrbové, ktoré bolo zaregistrované Ministerstvom vnútra SR dňa 19.08.2003 pod č. VVS/1 - 900/90 - 22306.
- 2.) Mestské zastupiteľstvo schválilo zámer výpožičky na svojom zasadnutí dňa 29.11.2023 Uznesením č. 180/XI/2023 a dňa 13.12.2023 Uznesením č. 209/XII/2023, kde Zmluva o výpožičke sa uzatvára v zmysle § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka.
- 3.) Zmluva o výpožičke sa v zmysle čl. 6, ods. 1, písm. b) Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Vrbové a s majetkom štátu, ktorý mesto užíva uzatvára na obdobie 5 rokov od podpisu tejto Zmluvy o výpožičke.

### **Článok V. Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 1.) Požičiavateľ požičiava nebytový priestor v stave spôsobilom na riadne užívanie.
- 2.) Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať priestory len na účel dohodnutý v tejto zmluve a to tak, aby nebola obmedzovaná činnosť požičiavateľa.
- 3.) Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet zmluvy do nájmu, podnájmu alebo výpožičky iným tretím osobám alebo subjektom.
- 4.) Vypožičiavateľ nemôže zriadiť na predmet tejto zmluvy záložné právo alebo tento majetok inak zaťažiť.
- 5.) Všetky stavebné úpravy na nehnuteľnosti môže vypožičiavateľ vykonať len v prípade, ak mu bude daný písomný súhlas požičiavateľa - útvar výstavby mesta Vrbové. Vypožičiavateľ môže požadovať čiastočnú úhradu nákladov spojených s úpravou priestorov len v prípade, ak požičiavateľ dal písomný súhlas a súčasne sa vypožičiavateľ zaviazal uhradiť vzniknuté náklady. Každé zhodnotenie je vypožičiavateľ povinný zdokladovať faktúrami alebo účtami overenými a odsúhlasenými útvarom výstavby.



- 6.) Vypožičiatateľ prehlasuje, že bol oboznámený s pokynmi, smernicami a pravidlami požičiatavateľa pre prevádzku budovy a je povinný vo vypožičaných priestoroch dodržiavať v plnom rozsahu platné predpisy na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, požiarnej ochrany a ochrany životného prostredia. Jedny kľúče od nebytových priestorov je vypožičiatateľ povinný prenechať požičiatateľovi, ktoré budú v zapečatenej obálke a požičiatateľ ich môže použiť v prípade havárie, o čom bude spísaný záznam.
- 7.) Vypožičiatateľ sa zaväzuje udržiavať poriadok a čistotu vo všetkých spoločných priestoroch a na vlastné náklady v priestoroch, ktoré sú predmetom výpožičky a pomôcť napr. v zimných mesiacoch pri odpratávaní snehu svojimi členmi na prístupových cestách k nebytovým priestorom.
- 8.) Vypožičiatateľ zodpovedá za škodu spôsobenú na vypožičaných priestoroch ním, jeho zamestnancami a taktiež tretími osobami v plnej výške. V prípade vzniku takýchto škôd, je vypožičiatateľ povinný uhradiť požičiatateľovi skutočnú škodu. Škoda sa uhrádza v peniazoch, ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením poškodených vecí do pôvodného stavu.
- 9.) Požičiatateľ si vyhradzuje právo vstupu určeného zástupcu do vypožičaných priestorov za účelom kontroly dodržiavania tejto zmluvy. Vypožičiatateľ je povinný umožniť vstup do vypožičaných priestorov takejto určenej osobe a to bezodkladne po oznámení žiadosti o vstup do vypožičaných priestorov.
- 10.) Vypožičiatateľ sa zaväzuje jeden krát ročne písomne podať správu Mestskému zastupiteľstvu o svojej činnosti.
- 11.) Vypožičiatateľ sa zaväzuje poskytnúť pri mestských akciách svoje vypožičané priestory na program a taktiež sa zaväzuje pri mestských akciách vykonávaných na štadióne zapožičať časť nebytových priestorov na šatňu a občerstvenie zúčastnených.
- 12.) Vypožičiatateľ nesmie bez súhlasu mesta organizovať aktivity, ktoré sú zdrojom príjmu, v prípade porušenia sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 300,-€. Jednotlivé aktivity na začiatku každého štvrťroka je vypožičiatateľ povinný nahlásiť útvaru kultúry mesta Vrbové prostredníctvom spracovaného harmonogramu.

## **Článok VI.**

### **Skončenie výpožičky a neplatnosť zmluvy**

- 1.) Výpožička končí a zmluva je neplatná:
  - porušením čl. V. bod 3.
- 2.) Požičiatateľ môže odstúpiť od zmluvy ak :
  - a) vypožičiatateľ užíva nebytový priestor v rozpore so zmluvou;
  - b) dôjde k inému závažnému porušeniu zmluvy.
- 3.) Platnosť zmluvy je možné skončiť pred uplynutím doby dohodou oboch zmluvných strán. Dohoda musí byť vyhotovená v písomnej forme a podpísaná oboma zmluvnými stranami.
- 4.) Platnosť zmluvy je možné skončiť pred uplynutím doby, na ktorú sa uzatvorila, aj vypovedaním zmluvy. Výpovedná lehota je v zmysle čl. 6, ods. 4, písm. d) Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Vrbové a s majetkom štátu, ktorý mesto užíva vždy jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
- 5.) Po skončení výpožičky je vypožičiatateľ povinný vrátiť nebytový priestor v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

**Článok VII.**  
**Záverečné ustanovenia**

- 1.) Ostatné práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia podľa Občianskeho zákonníka.
- 2.) Táto zmluva nadobudne platnosť po podpise všetkých zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 3.) Táto zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých vypožičiavateľ ako zmluvná strana dostane 1 rovnopis a mesto Vrbové dostane 2 rovnopisy.
- 4.) Zmeny a dodatky tejto k zmluve, na ktorých sa obidve zmluvné strany dohodli možno vykonať len v písomnej forme číslovanými dodatkami.
- 5.) Zmluvné strany súhlasia s uverejnením textu zmluvy v zmysle §47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov aj na webovej stránke mesta.
- 6.) Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, obsahu porozumeli, zhoduje sa z ich slobodnou vôľou a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

Vo Vrbovom, dňa 29.12.2023

**Za vypožičiavateľa :**

**Za vypožičiavateľa :**

.....

**Mesto Vrbové**  
JUDr. Štefan Kubík  
primátor mesta

.....

**Združenie športových klubov mesta Vrbové**  
Mgr. René Just  
Predseda združenia športových klubov



Príloha č. 1 - náčrt nebytových priestorov v budove MFK

